

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 6 MAI 1931

Rapport de la Commission des Finances, chargée de l'examen du Budget des Dotations pour l'exercice 1931 (amendé par la Chambre des Représentants).

(Voir les n^{os} 5-III, 18, 22, 23, 113 et les Annales parlementaires du Sénat, séance du 16 décembre 1930; les n^{os} 4-III, 146 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 29 et 30 avril 1931.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 6 MEI 1931

Verslag uit naam der Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van de Begroting der Dotatiën voor het dienstjaar 1931 (door de Kamer der Volksvertegenwoordigers gewijzigd).

(Zie de n^{rs} 5-III, 18, 22, 23, 113 en de Handelingen van den Senaat, vergadering van 16 December 1930; de n^{rs} 4-III, 146 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 29 en 30 April 1931.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président; J. DE CLERCQ, le baron DE MÉVIUS, FRANÇOIS, LABOULLE, MOYERSON, MULLIE, OHN, PHILIPS, PIERLOT, RONVAUX, et Arm. HUYSMANS, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le Budget des Dotations pour 1931, adopté par le Sénat le 16 décembre 1930, a été amendé par la Chambre en son article 3. La dotation pour la Chambre des Représentants, primitivement fixée à 15,173,890 francs a été portée à 15,493,890 francs, soit une augmentation de 320,000 francs.

Cette somme représente un ensemble de crédits se rapportant à des dépenses d'ordre administratif.

Le Budget des Dotations pour 1931 est ainsi fixé à la somme de 43,488,722 francs.

La Commission des Finances, par 7 voix contre 5, vous propose l'adoption du budget amendé.

Le Président,
H. LAFONTAINE.

Le Rapporteur,
ARM. HUYSMANS.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Begroting der Dotatiën voor 1931, door den Senaat op 16 December aangenomen, werd door de Kamer in haar artikel 3 gewijzigd. De Kamerdotatie, eerst bepaald op 15,173,890 frank, werd opgevoerd tot 15,493,890 frank, zegge een verhooging met 320,000 frank.

Deze som vertegenwoordigt een reeks kredieten voor administratieve uitgaven.

De Begroting der Dotatiën voor 1931 wordt aldus vastgesteld op de som van 43,488,722 frank.

Met 7 tegen 5 stemmen stelt de Commissie van Financiën de goedkeuring van de gewijzigde begroting voor.

De Voorzitter,
H. LAFONTAINE.

De Verslaggever,
ARM. HUYSMANS.